

VIGO Elan E-class Frameless Sliding Shower Door
Puerta de ducha corredera sin marco VIGO Elan clase E
Porte de douche coulissante sans cadre VIGO Elan Classe E

VG6021XXXX4876/VG6021XXXX5276/VG6021XXXX5676/VG6021XXXX6076/
VG6021XXXX6476/VG6021XXXX6876/VG6021XXXX7276/VG6021XXXX6066

PRODUCT FEATURES / CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO / CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT
- Built-in horizontal adjustability makes this shower door easy to install - Includes all mounting hardware - Constructed from ANSI Z97.1 and 16 CFR 1201-certified tempered glass for added safety - RollerDisk™ Technology allows for up to 3/8" of adjustability as walls shift over time - High-quality stainless steel and solid brass hardware resists corrosion and tarnishing - All VIGO Shower Doors feature a quality assured Limited Lifetime Warranty
- El ajuste horizontal incorporado hace que esta puerta de ducha sea fácil de instalar - Incluye todo lo necesario para el armado - Construido con vidrio templado certificado ANSI Z97.1 y 16 CFR 1201 para mayor seguridad - La tecnología RollerDisk™ permite un ajuste de hasta 3/8" para acompañar el movimiento de las paredes con el paso del tiempo - Los herrajes de acero inoxidable y latón macizo de alta calidad resisten la corrosión y las manchas - Todas las Puertas de Ducha VIGO cuentan con Garantía Limitada de Por Vida.
- Le réglage horizontal intégré rend cette porte de douche facile à installer - Comprend tout le matériel nécessaire pour le montage - Construit à partir de verre trempé certifié ANSI Z97.1 et 16 CFR 1201 pour plus de sécurité - La technologie RollerDisk™ permet d'ajuster jusqu'à 3/8" lorsque les murs bougent avec le passage du temps - Le matériel en acier inoxydable de haute qualité et en laiton massif résiste à la corrosion et au ternissement - Toutes les portes de douche VIGO bénéficient d'une garantie de qualité limitée à vie.

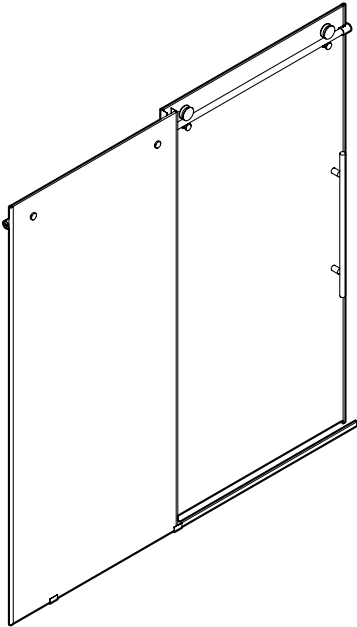
CERTIFICATE & WARRANTY / •CERTIFICADO Y GARANTÍA / CERTIFICAT & GARANTIE	NOTE / NOTA / REMARQUE
ANSI Z97.1 and 16 CFR 1201-certified glass All VIGO Shower Door have a Limited Lifetime Warranty Vidrio certificado ANSI Z97.1 y 16 CFR 1201 Todas las Puertas de Ducha VIGO tienen una Garantía Limitada de Por Vida. ANSI Z97.1 et 16 CFR 1201 - Verre certifié Toutes les portes de douche VIGO bénéficient d'une garantie de qualité limitée à vie. 	VIGO reserves the right to modify/update all hardware and glass components based on bettering the product for the end user's experience. If you have any questions contact VIGO Tech Support at 1-866-591-7792. *VIGO se reserva el derecho de modificar/actualizar todos los componentes de metal y vidrio con la finalidad de mejorar el producto para la experiencia del usuario final. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Servicio Técnico de Productos VIGO al 1-866-591-7792 *VIGO se réserve le droit de modifier/mettre à jour tout le matériel et les composants en verre avec l'objectif d'améliorer le produit pour l'expérience de l'utilisateur final. Si vous avez des questions, veuillez contacter le support technique VIGO en appelant 1-866-591-7792.

SAFETY PRECAUTIONS / PRECAUCIONES DE SEGURIDAD / PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ
This Installation Guide uses the following symbols to indicate important information. Always observe the instructions indicated by these symbols.
Esta guía de instalación utiliza los siguientes símbolos para indicar información importante. Preste atención siempre a las instrucciones indicadas con estos símbolos.
Ce guide d'installation utilise les symboles suivants pour indiquer des informations importantes. Respectez toujours les instructions indiquées par ces symboles.

WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT
Instructions that, if ignored, could result in death or serious personal injury caused by incorrect handling or installation of the product. These instructions must be observed for safe installation.
Instrucciones que, si son ignoradas, podrían provocar la muerte o lesiones personales graves debido una manipulación o instalación incorrecta del producto. Estas instrucciones deben ser observadas para una instalación segura.
Des instructions qui, en cas d'être ignorées, pourraient entraîner la mort ou des blessures graves causées par une manipulation ou une installation incorrecte du produit. Ces instructions doivent être respectées pour une installation en toute sécurité.

IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANT
Maintenance and other important non-personal injury and non-material damage instructions or statements that should be observed.
Instrucciones o declaraciones sobre mantenimiento para evitar daños no personales y no materiales que deben ser observadas.
Des instructions ou déclarations importantes sur l'entretien ou d'autres sujets, qui ne causent pas ni de blessures ni de dégâts non matériels à être observées.

IT IS HIGHLY ADVISED TO DRY FIT THE UNIT PRIOR TO ANY INSTALLATION.
ES SUMAMENTE RECOMENDABLE AJUSTAR LA UNIDAD EN SECO PREVIO A CUALQUIER INSTALACIÓN.
IL EST FORTEMENT CONSEILLE D'AJOUTER A SEC L'APPAREIL AVANT L'INSTALLATION.



REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRAR SU PRODUCTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT

In order to activate your warranty, you must register your product.
Es necesario registrar su producto para activar su garantía
Pour activer votre garantie, vous devrez enregistrer votre produit.



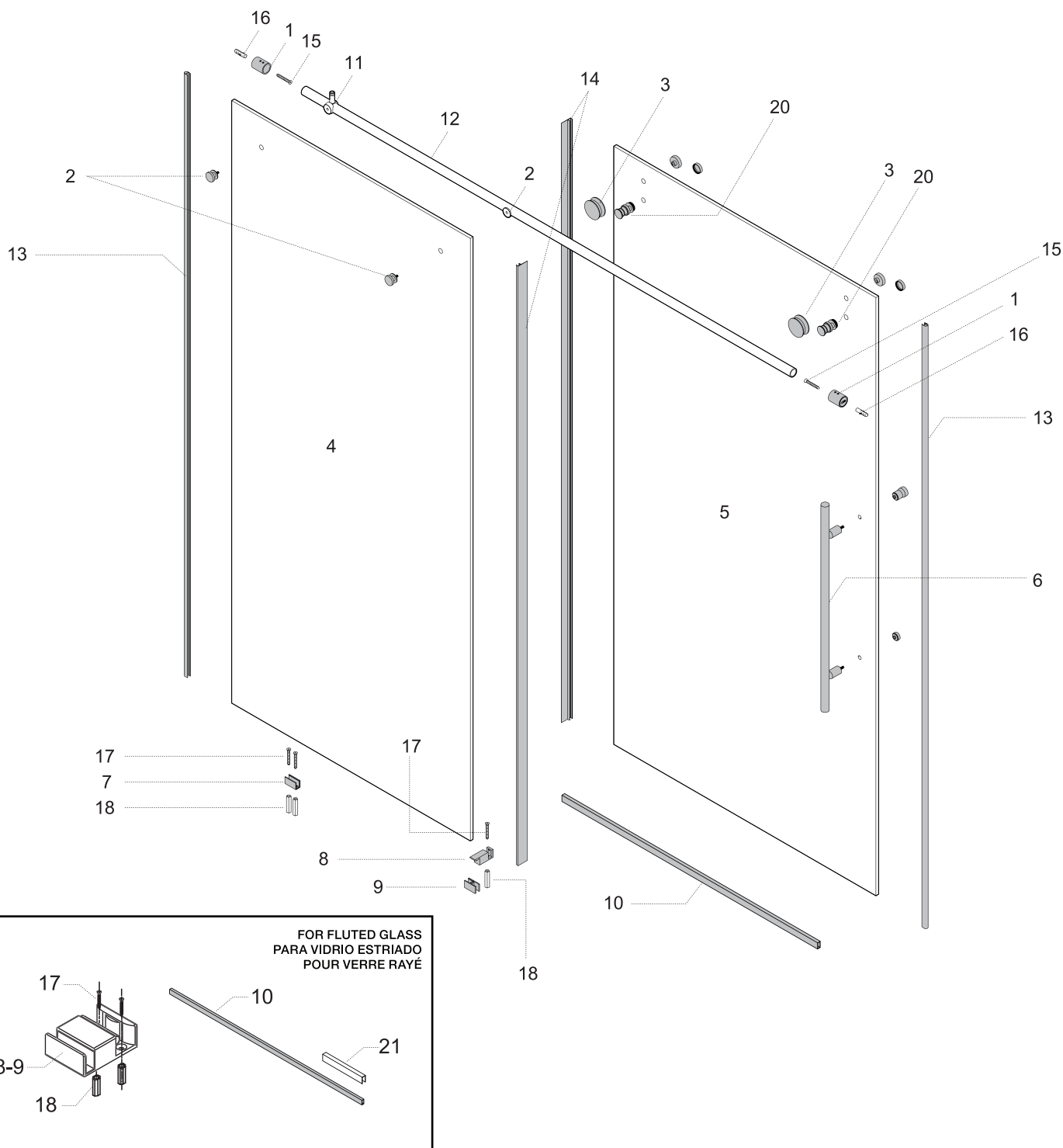
vigoindustries.com/register

ACTIVATE NOW
¡ACTÍVELA AHORA!
ACTIVEZ-LA MAINTENANT

INSTRUCTIONS FOR SHOWER DOOR / INSTRUCCIONES PARA LA PUERTA DE DUCHA / INSTRUCTIONS POUR PORTE DE DOUCHE

PLEASE READ INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING / POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE PROCEDER CON LA INSTALACIÓN /
VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE PROCÉDER

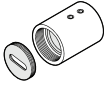
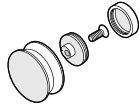
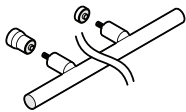
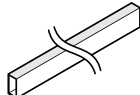
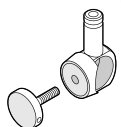
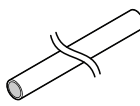
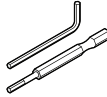
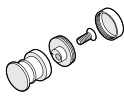
Parts List / Lista de partes / Liste des pièces



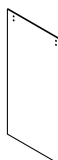
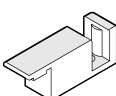
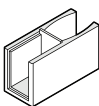
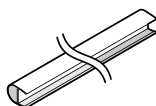
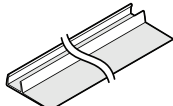
GLASS THICKNESS 3/8" / ESPESOR DEL VIDRIO 3/8" / ÉPAISSEUR DU VERRE 3/8"

NOTE: INSTALLATION MUST BE DONE BY A QUALIFIED, LICENSED PROFESSIONAL. / NOTA: LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO Y CON LICENCIA. /
REMARQUE : L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ ET LICENCIÉ

Parts List / Lista de partes / Liste des pièces

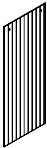
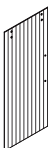
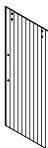
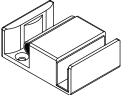
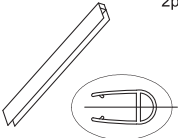
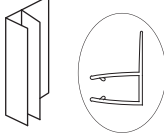
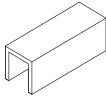
1 Wall mount bracket assembly Partes del soporte de montaje sobre pared Assemblage du support de montage mural 98018 	2 Fixed panel holder Assemblage du support de montage mural Support de panneau fixe 98200 	3 Roller Rodillos Rouleaux 98201 
6 Handle assembly Partes de la manija Assemblage de la poignée 98202 	7 Fixed panel bottom clip Riel inferior del panel fijo Clip inférieur du panneau fixe 98202 	10 Door threshold Umbral de la puerta Seuil de porte 95007-48 / 95007-52 / 95007-56 / 95007-60 / 95007-64 / 95007-68 / 95007-72 
11 Door Stopper Umbral de la puerta Butée de porte 98205 	12 Structural rail Riel estructural Rail structurel 98206-48 / 98206-52 / 98206-56 / 98206-60 / 98206-64 / 98206-68 / 98206-72 	15 HEX Screw 1 5/8" Tornillo HEX 1 5/8 " Vis HEX 1 5/8 " 98039 
16 Plastic anchor Ancla de plástico Ancre en plastique 98038 	19 Allen key pack Paquete de llaves allen Paquet clés allen MISC 	20 Anti-jump Guide Guía anti-salto Guide anti-saut 98207 

Clear Glass / Vaso transparente / Verre propre

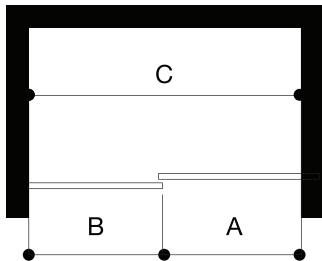
4 Fixed panel Panel fijo Panneau fixe 97060CL4876 / 97060CL5276 / 97060CL5676 / 97060CL6076 / 97060CL6066 / 97060CL6476 / 97060CL6876 / 97060CL7276 	5 Door Puerta Porte 97061CL4876 / 97061CL5276 / 97061CL5676 / 97061CL6076 / 97061CL6066 / 97061CL6476 / 97061CL6876 / 97061CL7276 	8 Door bottom guide Guía inferior de la puerta Guide inférieur de la porte 98203 
9 Fixed Panel Bottom Guide Guía inferior fija del panel Guide inférieur du panneau fixe 98204 	13 Door and fixed panel seal strip Tira de sellado de puerta y panel fijo Joint de porte et panneau fixe 96070 	14 Door seal strip Tira de sellado de puerta Bande de joint de porte 96071 
17 Phillips 11/8" screw Tornillo Phillips de 11/8 " Vis Phillips 11/8 " 98035 	18 Plastic anchor Ancla de plástico Ancre en plastique 98037 	

Parts List / Lista de partes / Liste des pièces

Fluted Glass / Vidrio Estriado / Verre Cannelé

4 Fixed panel Panel fijo Panneau fixe 97060FL4876 / 97060FL5276 / 97060FL5676 / 97060FL6076 / 97060FL6066 / 97060FL6476 / 97060FL6876 / 97060FL7276  1pc	5 Door Panel - Right Panel de puerta - Derecha Panneau de porte - Droit 97061FL4876R / 97061FL5276R / 97061FL5676R / 97061FL6076R / 97061FL6066R / 97061FL6476R / 97061FL6876R / 97061FL7276R  1pc	*5 Door Panel - Left Panel de puerta - Izquierda Panneau de porte - Gauche 97061FL4876L / 97061FL5276L / 97061FL5676L / 97061FL6076L / 97061FL6066L / 97061FL6476L / 97061FL6876L / 97061FL7276L  1pc
8-9 Door bottom guide Guía inferior de la puerta Guide inférieur de la porte 98023FL  1pc	12 Door and fixed panel seal strip Tira de sellado de puerta y panel fijo Bande d'étanchéité pour la porte 96001FL  2pc	13 Door side seal strip Tira de sellado de la puerta Joint de porte latéral 96013FL  2pc
For installing #8 and #9, please refer to step 4, 8, 9, 12, 14-16 Para instalar #8 y #9, consulte los pasos 4, 8, 9, 12, 14-16 Pour installer #8 et #9, veuillez vous référer aux étapes 4, 8, 9, 12, 14-16		
17 Phillips 11/8" screw Tornillo Phillips de 11/8 " Vis Phillips 11/8 " 98035  4pc	18 Plastic anchor Ancla de plástico Ancre en plastique 98037  4pc	21 Threshold extension clip Clip de extensión del umbral Clip d'extension du seuil 95006  1pc

Dimensions / Dimensiones / Dimensions



VIGO strongly recommends this installation be completed by a licensed professional. Installation of door unit requires at least two people. / VIGO recomienda firmemente que esta instalación sea completada por un profesional con licencia. La instalación de la puerta requiere al menos dos personas. / VIGO recommande fortement que cette installation soit complétée par un professionnel licencié. L'installation de l'unité de porte exige au moins deux personnes.

A, B & C dimensions were measured after shower enclosure was completely installed. / Las dimensiones a, b y c fueron medidas después de la instalación completa de la cabina de ducha. / Les dimensions a, b et c ont été mesurées après que la cabine de douche a été complètement installée

Model / Modelo / Modèle	A Door / Puerta / Porte	B Fixed Panel / Panel fijo / Panneau fixe	C Opening Sizes / Tamaños de apertura / Tailles d'ouverture	Height / Altura / Hauteur	Door opening width (Max) / Ancho de apertura de puerta (Máx.) / Largeur d'ouverture de porte (Max)
VG6021XX4876	26 3/16" x 75 7/16"	22 3/4" x 76"	44" - 48"	76"	19 7/8"
VG6021XX5276	28 3/16" x 75 7/16"	24 3/4" x 76"	48" - 52"	76"	21 7/8"
VG6021XX5676	30 3/16" x 75 7/16"	26 3/4" x 76"	52" - 56"	76"	23 7/8"
VG6021XX6076	32 3/16" x 75 7/16"	28 3/4" x 76"	56" - 60"	76"	25 7/8"
VG6021XX6066	32 3/16" x 65 7/16"	28 3/4" x 66"	56" - 60"	66"	25 7/8"
VG6021XX6476	34 3/16" x 75 7/16"	30 3/4" x 76"	60" - 64"	76"	27 7/8"
VG6021XX6876	36 3/16" x 75 7/16"	32 3/4" x 76"	64" - 68"	76"	29 7/8"
VG6021XX7276	38 3/16" x 75 7/16"	34 3/4" x 76"	68" - 72"	76"	31 7/8"

! Required tools / Herramientas necesarias / Outils nécessaires

- Square and/or Phillips #1 and #2 screwdriver / Destornillador de punta cuadrada y/o Phillips N° 1 y N° 2 / Tournevis à tête carrée et/ou cruciforme #1 et #2
- Flat head screwdriver / Destornillador de punta plana / Tournevis à tête plate
- Electric drill; 3/32", 1/8" or 3/16" drill bit (According to wall) / Taladro eléctrico; mecha de 3/32", 1/8" o 3/16" (en función de la pared) / Taladro eléctrico; mecha de 3/32", 1/8" o 3/16" (en función de la pared)
- Level / Nivel / Niveau
- Measuring tape / Cinta métrica / Ruban à mesurer
- Clear silicone caulking / Sellador de silicona transparente / Scellant au silicone transparent
- Utility knife / Cuchillo de uso / Cuchillo utilitario y sierra de arco
- Hacksaw / Sierra para metales / Scie à métaux

! Important / Importante / Important

- Handle fragile items with care to prevent personal injury or material damage. / Manipule los artículos frágiles con cuidado para evitar lesiones personales o daños materiales. / Manipulez les articles fragiles avec soin pour éviter les blessures corporelles et les dégâts matériels.
- The glass panels are tempered and cannot be cut. Never attempt to do so. / Los paneles de vidrio están templados y no pueden ser cortados. No intente nunca hacerlo. / Los paneles de vidrio están templados y no pueden ser cortados. No intente nunca hacerlo.
- Always rest glass on a level surface. / Apoye siempre el vidrio sobre una superficie nivelada. / Posez toujours le verre sur une surface plane.

! Before starting / Antes de empezar / Avant de commencer

Compare items on your invoice with what you have received. Carefully review the Parts List on page 2. If any items are missing, please call VIGO Industries at 1-866-591-7792. Please check our website at www.vigoindustries.com for additional information or instructional videos. / Compare los artículos en su factura con los que ha recibido. Revise cuidadosamente la lista de piezas de la página 2. Si falta algún elemento, comuníquese con VIGO Industries al 1-866-591-7792. Consulte nuestro sitio web www.vigoindustries.com para obtener información adicional o videos con instrucciones. / Comparez les éléments de votre facture avec ce que vous avez reçu. Contrôlez attentivement la liste de pièces à la page 2. S'il y a des éléments manquants, veuillez appeler VIGO Industries au 1-866-591-7792. Veuillez consulter notre site Web à l'adresse www.vigoindustries.com pour des informations supplémentaires ou des vidéos d'instructions.

! Important / Importante / Important

Fiberglass, acrylic or sheetrock construction might not be sufficiently strong enough to support the shower door enclosure. You should use the wood framing from behind the face edge of the stall to provide a secure mounting to the door. Apply a bead of silicone between the walls and base of the stall. For optimum performance, you should install the shower door perfectly level on a level surface. By not leveling the unit during construction the unit may leak causing possible water damage. /

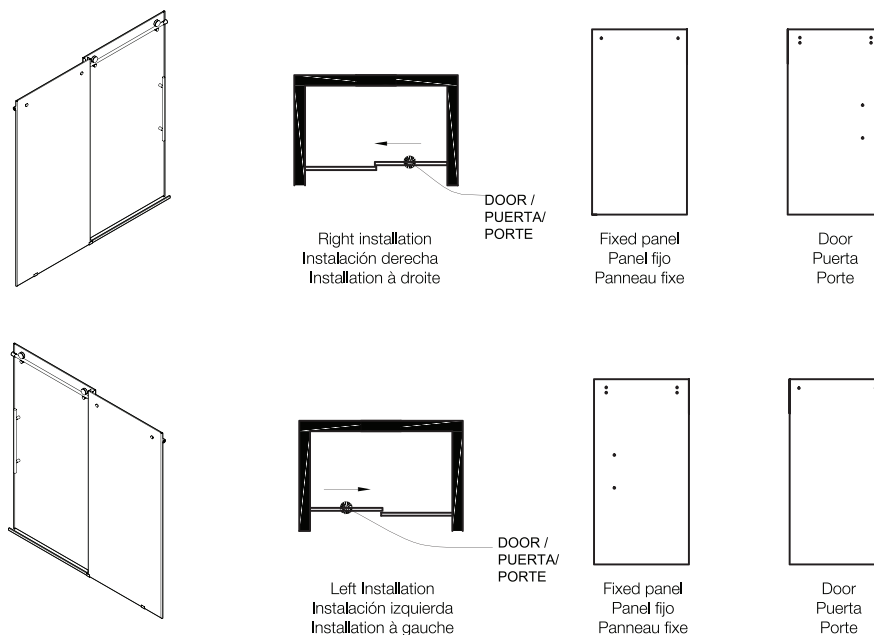
Las estructuras de fibra de vidrio, acrílico o tableros de yeso pueden no ser lo suficientemente fuertes para soportar la cabina de ducha. Utilice la estructura de madera desde detrás del borde frontal de la ducha para proporcionar un montaje seguro para la puerta. Aplique un cordón de silicona entre las paredes y la base de la ducha. Para un funcionamiento óptimo, deberá instalar la puerta de la ducha perfectamente nivelada sobre una superficie nivelada. Si no nivela la unidad durante la instalación, la unidad podría tener fugas y causar posibles daños por agua. /

La construction en fibre de verre, en acrylique ou en plaques de plâtre peut ne pas être suffisamment solide pour supporter la cabine de la porte de douche. Vous devriez utiliser de la charpente en bois située derrière le bord avant de la cabine pour assurer un montage sécurisé pour la porte. Appliquez un cordon de silicone entre les murs et la base de la cabine. Pour une performance optimale, vous devriez installer la porte de la douche parfaitement à niveau sur une surface plane. En ne nivelant pas l'unité pendant l'installation, l'unité pourrait avoir des fuites d'eau et causer des dégâts.

Left - Right Installation / Izquierda - Instalación derecha / Installation de gauche à droite

The clear glass model has a reversible door and can be installed to the right or left side. The matte and fluted glass model is not reversible and the direction of installation is specific to the model number. The textured side of the matte glass unit should always be installed on the outside of the unit. (see *configuration diagram below*) / El modelo de cristal transparente tiene una puerta reversible y se puede instalar a la derecha o a la izquierda. El modelo de vidrio mate y estriado no es reversible y la dirección de instalación es específica para el número de modelo. El lado texturizado de la unidad de vidrio mate siempre debe instalarse en el exterior de la unidad. (ver diagrama de configuración a continuación) / Le modèle en verre clair a une porte réversible et peut être installé à droite ou à gauche. Le modèle en verre mat et cannelé n'est pas réversible et le sens de pose est spécifique au numéro de modèle. Le côté texturé de l'unité de verre mat doit toujours être installé à l'extérieur de l'unité. (voir schéma de configuration ci-dessous)

FIG. 1A (GLASS CONFIGURATION DIAGRAM)
FIG. 1A (DIAGRAMA DE CONFIGURACIÓN DEL VIDRIO)
FIG. 1A (DIAGRAMME D'INSTALLATION VERRE)



! Important / Importante / Important

- Verify that the overall size of the shower door opening is appropriate for the shower enclosure. / Verifique que el tamaño total de la abertura de la puerta de la ducha sea apropiado para la cabina de ducha. / Vérifiez que la taille totale de l'ouverture pour la porte de la douche est adaptée à la cabine de douche.
- Due to individual site variations, exact guidelines for every situation cannot be supplied. The recommended framing and dimensional requirements are shown for a typical application and may vary depending on the site requirements. / Debido a las variaciones individuales de los sitios, no se pueden proporcionar directrices exactas para cada situación. Los requisitos de estructura y dimensiones recomendados que se indican son para una aplicación típica y pueden variar según los requisitos del sitio específico. / En raison des variations d'un site à l'autre, on ne peut pas fournir des directives exactes pour chaque situation. Les exigences d'encadrement et de dimensions recommandées sont indiquées pour une application typique et peuvent varier en fonction des exigences du site spécifique.
- To prevent damage to the finish, you should protect the shower cabin bottom with a cardboard protector before beginning the installation. / Para evitar dañar el acabado, cubra el piso de la ducha con un protector de cartón antes de iniciar la instalación. / Pour éviter d'endommager la finition, vous devriez protéger le fond de la cabine de douche avec un protecteur en carton avant de commencer l'installation. / Pour éviter d'endommager la finition, vous devriez protéger le fond de la cabine de douche avec un protecteur en carton avant de commencer l'installation.
- Ensure that there is sufficient structural support behind the shower wall to hold the weight of the shower door. If there is insufficient enough support, then reinforce the shower walls with wooden studs prior to shower door installation. [SEE FIG. 1] / Asegúrese de que haya suficiente soporte estructural detrás de la pared de la ducha para soportar el peso de la puerta de ducha. Si no hay suficiente apoyo, refuerce las paredes de la ducha con montantes de madera antes de instalar la puerta de la ducha. [VER FIG. 1] / Assurez-vous qu'il y a suffisamment de support structurel derrière la paroi de la douche pour supporter le poids de la porte de la douche. Si le support est insuffisant, renforcez les parois de la douche avec des montants en bois avant d'installer la porte de la douche. [VOIR FIG. 1]

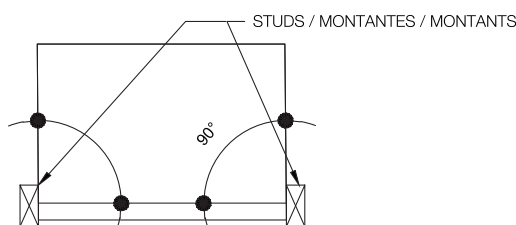


FIG.1

! Pre-Installation / Pre-Instalación / Pré-installation

1. Loosen set screws of wall mount bracket.
2. Slide wall mount bracket off from the structural rail.
3. Unscrew side cover from the door stopper.
4. Loosen set screw at top of the neck of the door stopper.
5. Flip the door stopper 180-degree so the neck is pointing in the oppsite direction.

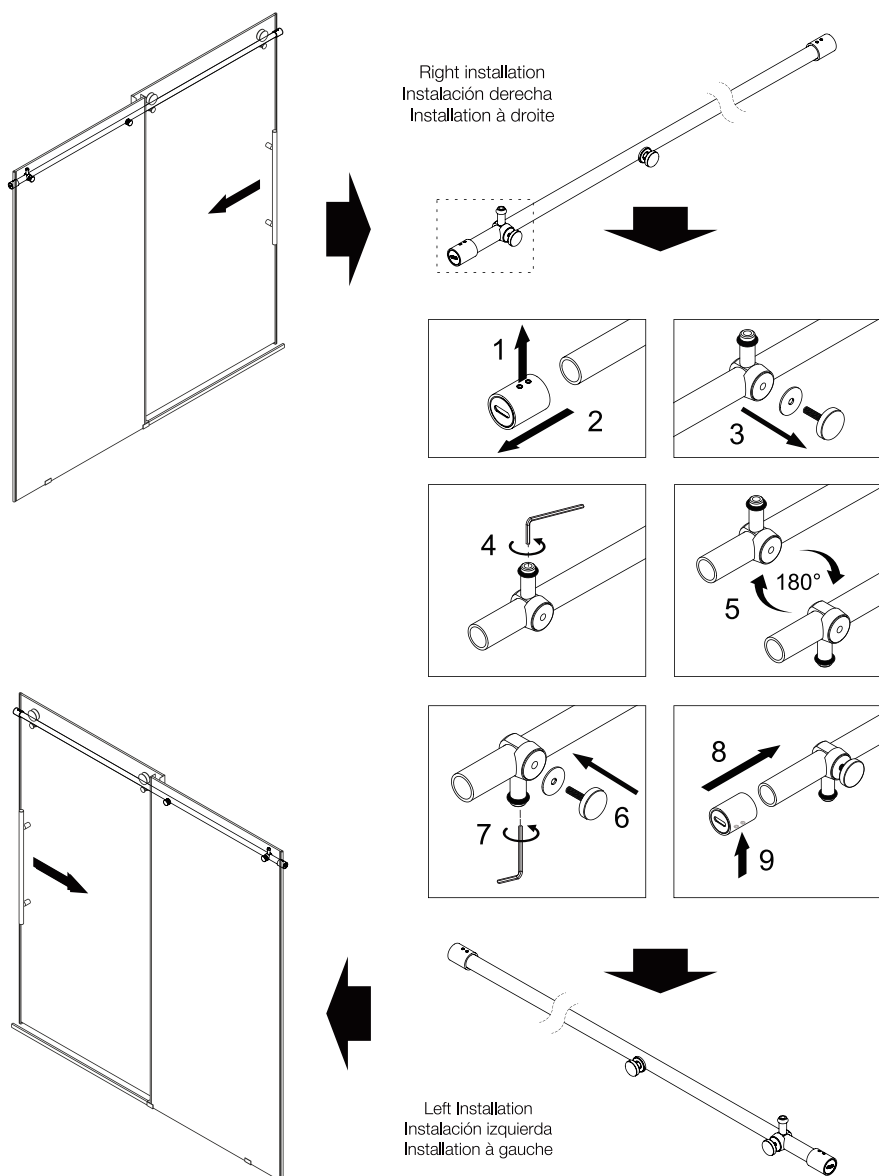
1. Afloje los tornillos de fijación del soporte de montaje en pared.
2. Deslice el soporte de montaje en pared fuera del riel estructural.
3. Desenrosque la cubierta lateral del tope de la puerta.
4. Afloje el tornillo de fijación en la parte superior del cuello del tope de la puerta.
5. Voltee el tope de la puerta 180 grados para que el cuello apunte en la dirección opuesta.

1. Desserrez les vis de réglage du support de montage mural.
2. Faites glisser le support de montage mural hors du rail structurel.
3. Dévissez le couvercle latéral de la butée de porte.
4. Desserrez la vis de réglage en haut du col de la butée de porte.
5. Retournez le butoir de porte à 180 degrés de sorte que le cou pointe dans la direction opposée.

6. Screw set screw into side of door stopper to secure to rail.
7. Tighten set screw in neck of door stopper to the structural rail.
8. Reattach wall mount bracket to end of structural rail.
9. Tighten set screw on wall mount bracket.

6. Atornille el tornillo de fijación en el costado del tope de la puerta para asegurarlo al riel.
7. Apriete el tornillo de fijación en el cuello del tope de la puerta al riel estructural.
8. Vuelva a colocar el soporte de montaje en pared en el extremo del riel estructural.
9. Apriete el tornillo de fijación en el soporte de montaje en pared.

6. Vissez la vis de réglage dans le côté de la butée de porte pour la fixer au rail.
7. Serrez la vis de réglage dans le col de la butée de porte au rail structurel.
8. Rattachez le support de montage mural à l'extrémité du rail structurel.
9. Serrez la vis de réglage sur le support de montage mural.

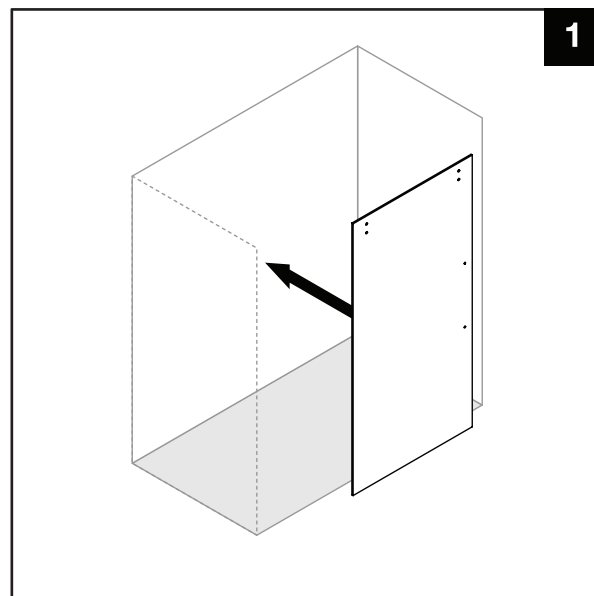


Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

*NOTE: Prior to any installation, mark lines on the floor and wall for proper dry fit. Proper planning is imperative for proper installation. The measurements of 72 3/8" or 62 3/8" should just be used as a guide. Your actual dimensions may vary. / *NOTA: Antes de la instalación, marque las líneas en el piso y la pared para un ajuste en seco adecuado. Es imprescindible una planeación adecuada para una instalación correcta. Las medidas de 72 3/8" o 62 3/8" solo deben ser utilizadas como guía. Las dimensiones reales en su caso pueden variar. / *REMARQUE: Avant toute installation, marquez les lignes sur le sol et le mur pour un ajustement parfait à sec. Une bonne planification est impérative pour une installation correcte. Les mesures de 72 3/8" ou 62 3/8" doivent servir de guide uniquement. Vos dimensions réelles peuvent varier.

STEP 1 / PASO 1 / ÉTAPE 1

1. Place the door panel inside of the shower. Make sure to rest glass in a manner that does not damage glass.
1. Coloque el panel de la puerta dentro de la ducha. Asegúrese de descansar el vidrio de manera que no lo dañe.
1. Placez le panneau de porte à l'intérieur de la douche. Assurez-vous de reposer le verre d'une manière qui n'endommage pas le verre.



STEP 2 / PASO 2 / ÉTAPE 2

2. Place structural rail inside of wall to wall opening at a height of 72 3/8". (make sure wall mount brackets are attached to each end of the structural rail).

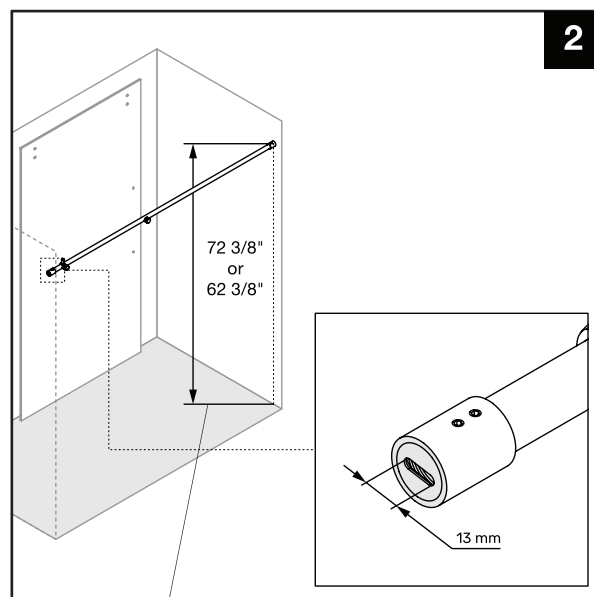
NOTE:
If the rail is too long, cut the rail on the end without the door stopper 3/4" shorter than the actual wall to wall opening.

2. Coloque el riel estructural dentro de la abertura de pared a pared a una altura de 72 3/8". (asegúrese de que los soportes de montaje en pared estén unidos a cada extremo del riel estructural).

NOTA:
Si el riel es demasiado largo, corte el riel en el extremo sin el tope de la puerta 3/4" más corto que la abertura real de pared a pared.

2. Placez le rail structurel à l'intérieur du mur à l'ouverture du mur à une hauteur de 72 3/8". (assurez-vous que les supports de montage mural sont fixés à chaque extrémité du rail de structure).

REMARQUE:
Si le rail est trop long, coupez le rail à l'extrémité sans que la butée de porte soit 3/4" plus courte que l'ouverture réelle de mur à mur.



72 3/8" for shower doors, 62 3/8" for tub doors
72 3/8" para puertas de ducha, 62 3/8" para puertas de bañera
72 3/8" pour les portes de douche, 62 3/8" pour les portes de baignoire

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 3 / PASO 3 / ÉTAPE 3

3. Attach door side seal strip (96001) onto the fixed panel side that rest against the wall. Attach structural rail onto the fixed panel.

NOTE (warning) :

Put fixed holder between glass and rail. Screw end to glass to tighten holder. (see insert B3)

3. Coloque la tira de sellado lateral de la puerta (96001) en el lado del panel fijo que descansa contra la pared. Fije el riel estructural al panel fijo.

NOTA (advertencia):

Coloque el soporte fijo entre el vidrio y el riel. Atornille el extremo al vidrio para apretar el soporte. (ver inserto B3)

3. Fixez la bande d'étanchéité côté porte (96001) sur le côté du panneau fixe qui repose contre le mur. Fixez le rail structurel sur le panneau fixe.

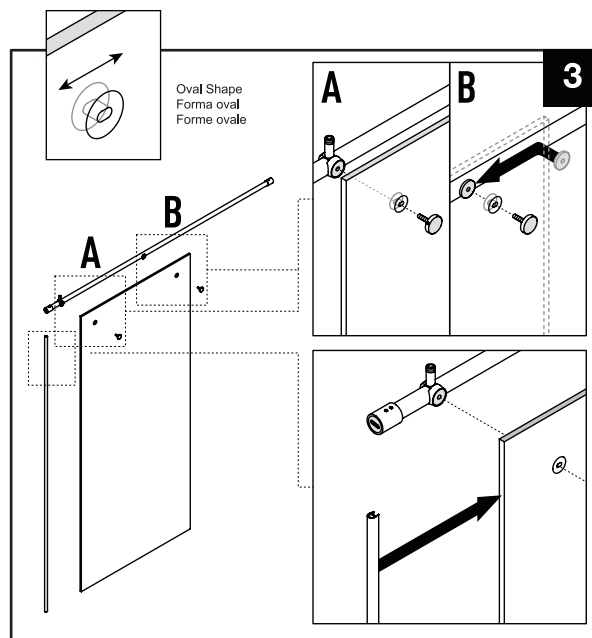
REMARQUE (avertissement):

Placez le support fixe entre le verre et le rail. Vissez l'extrémité au verre pour serrer le support. (voir encart B3)

NOTE: The fixing panel openings are oval, which allows the fixing screws in the rails to move left and right. This will help accommodate uneven wall conditions.

NOTA: Las aberturas del panel de fijación son ovaladas, lo que permite que los tornillos de fijación de los rieles se muevan hacia la izquierda y hacia la derecha. Esto ayudará a adaptarse a las condiciones desparejas de la pared.

REMARQUE : Les ouvertures du panneau de fixation sont ovales, ce qui permet aux vis de fixation dans les rails de se déplacer de gauche à droite. Cela aidera à s'adapter aux conditions de mur inégales.



STEP 4 / PASO 4 / ÉTAPE 4

4. Make sure that you have fixed panel bottom clip and fixed panel bottom guide attached to the bottom of the glass panel for the dry fitting.

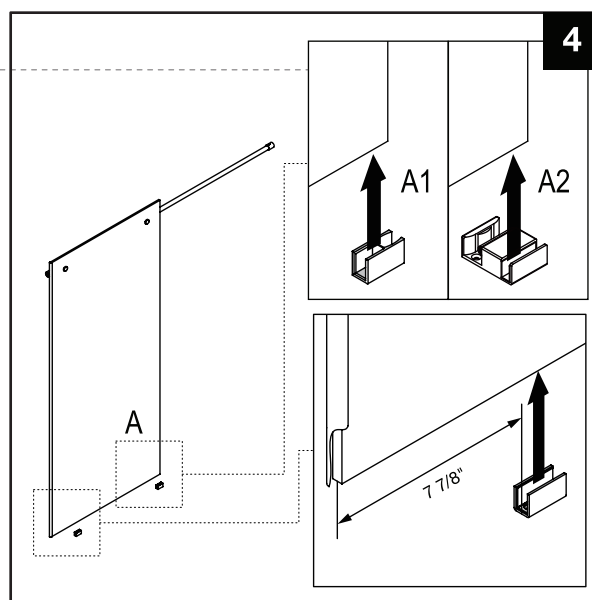
4. Asegúrese de tener un clip inferior del panel fijo y una guía inferior del panel fijo unidos a la parte inferior del panel de vidrio para el montaje en seco.

4. Assurez-vous que le clip inférieur du panneau fixe et le guide inférieur du panneau fixe sont fixés au bas du panneau de verre pour le montage à sec.

Follow A1 for Clear Glass Installation. Follow A2 for Fluted Glass Installation.

Siga A1 para la instalación de vidrio transparente. Siga A2 para la instalación de vidrio estriado

Suivez A1 pour l'installation du verre transparent. Suivez A2 pour l'installation de verre cannelé



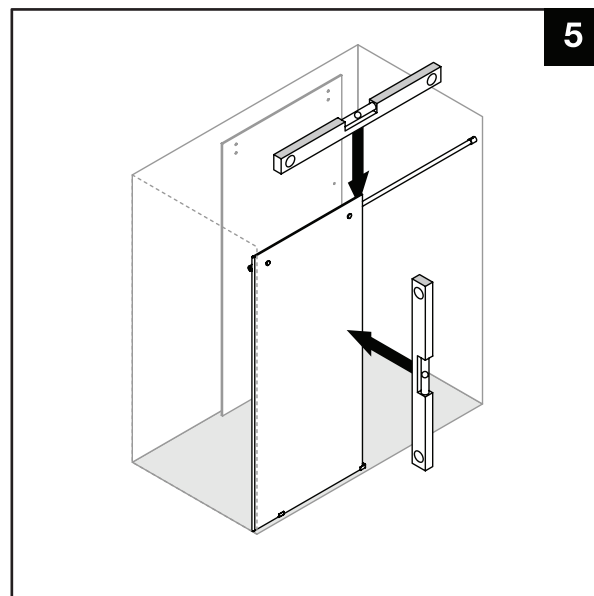
Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 5 / PASO 5 / ÉTAPE 5

5. Perform a dry fitting by placing the structural rail and fixed panel into the shower. Use a level to make sure the glass is level.

5. Realice un ajuste en seco colocando el riel estructural y el panel fijo en la ducha. Use un nivel para asegurarse de que el vidrio esté nivelado.

5. Effectuez un montage à sec en plaçant le rail structurel et le panneau fixe dans la douche. Utilisez un niveau pour vous assurer que le verre est de niveau.

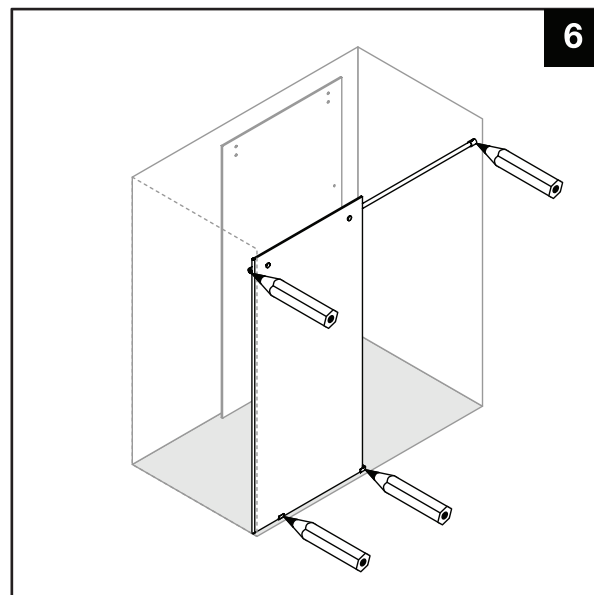


STEP 6 / PASO 6 / ÉTAPE 6

6. Mark your locations for the wall mount brackets, bottom clip and fixed panel bottom guide. Place bracket on each wall, as well as bottom clip and guide on shower base to mark exact hole location for drilling. (use 1/4" drill bit for drilling needed holes).

6. Marque sus ubicaciones para los soportes de montaje en pared, el clip inferior y la guía inferior del panel fijo. Coloque el soporte en cada pared, así como el clip inferior y la guía en la base de la ducha para marcar la ubicación exacta del orificio para la perforación. (use una broca de 1/4" para perforar los agujeros necesarios).

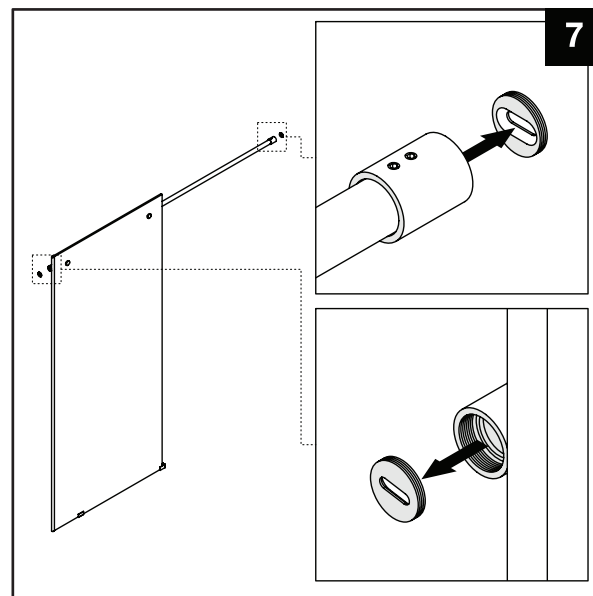
6. Marquez vos emplacements pour les supports de montage mural, l'attache inférieure et le guide inférieur du panneau fixe. Placer le support sur chaque mur, ainsi que l'attache inférieure et le guide sur la base de la douche pour marquer l'emplacement exact du trou pour le forage. (utilisez un foret de 1/4" pour percer les trous nécessaires).



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

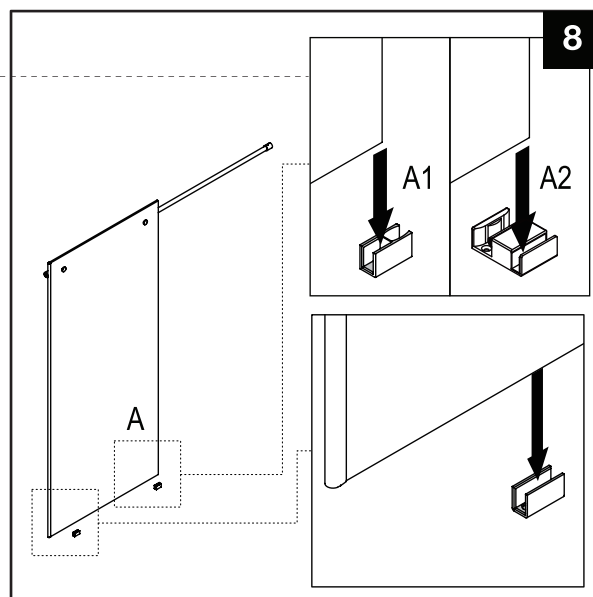
STEP 7 / PASO 7 / ÉTAPE 7

- 7. Unscrew brass plates from wall mount brackets.
- 7. Desatornille las placas de latón de los soportes de montaje en pared.
- 7. Dévissez les plaques en laiton des supports de montage mural



STEP 8 / PASO 8 / ÉTAPE 8

- 8. Remove fixed panel bottom clip and fixed panel bottom guide from fixed panel.
- 8. Retire el clip inferior del panel fijo y la guía inferior del panel fijo del panel fijo.
- 8. Retirez le clip inférieur du panneau fixe et le guide inférieur du panneau fixe du panneau fixe.



Follow A1 for Clear Glass Installation. Follow A2 for Fluted Glass Installation.

Siga A1 para la instalación de vidrio transparente. Siga A2 para la instalación de vidrio estriado

Suivez A1 pour l'installation du verre transparent. Suivez A2 pour l'installation de verre cannelé

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 9 / PASO 9 / ÉTAPE 9

9. Once holes are drilled, insert white anchors into the walls and green anchors into the shower base. Remove brass plates from wall mount brackets. Place brass plate onto wall over the anchor and screw onto wall using 1 5/8" hex screw. Place fixed panel bottom clip on shower base and screw into base using 1 1/4" phillip screws.

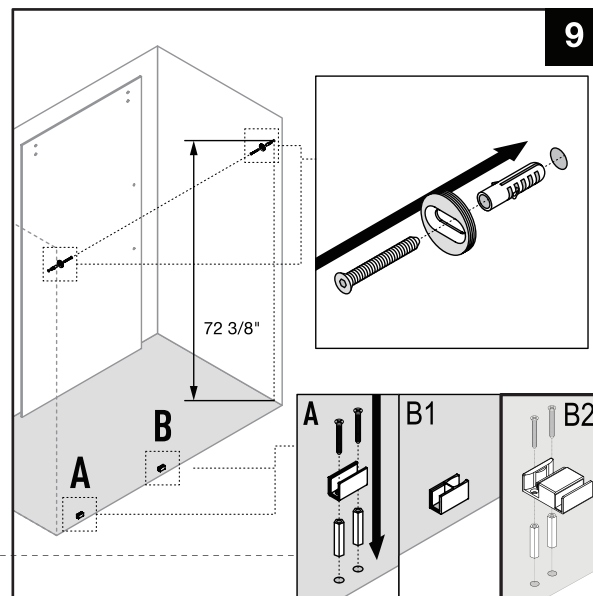
9. Una vez que se taladran los agujeros, inserte anclajes blancos en las paredes y anclajes verdes en la base de la ducha. Retire las placas de latón de los soportes de montaje en la pared. Coloque la placa de latón en la pared sobre el anclaje y atornillela a la pared con un tornillo hexagonal de 1 5/8". Coloque el clip inferior del panel fijo en la base de la ducha y atornillela con tornillos Phillips de 1 1/4".

9. Une fois les trous percés, insérez des ancrs blancs dans les murs et des ancrs verts dans la base de la douche. Retirez les plaques en laiton des supports de fixation murale. Placez la plaque en laiton sur le mur au-dessus de l'ancrage et vissez-la sur le mur à l'aide d'une vis hexagonale de 1 5/8".

Follow **B1** for Clear Glass Installation. Follow **B2** for Fluted Glass Installation.

Siga **B1** para la instalación de vidrio transparente. Siga **B2** para la instalación de vidrio estriado

Suivez **B1** pour l'installation du verre transparent. Suivez **B2** pour l'installation de verre cannelé

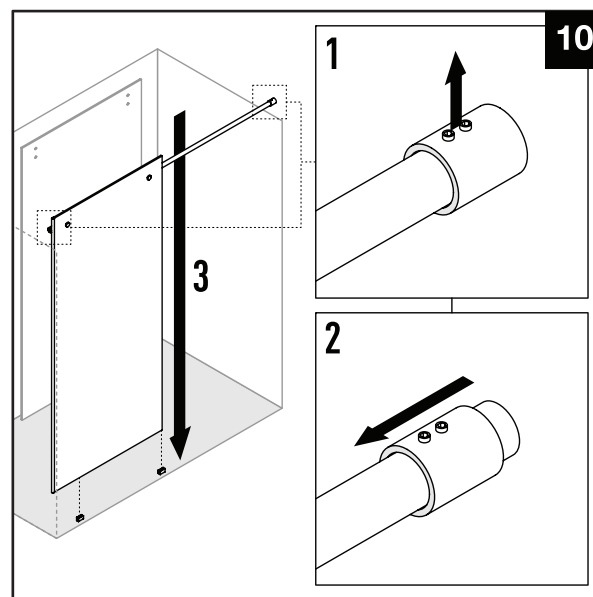


STEP 10 / PASO 10 / ÉTAPE 10

10. Slide wall mount brackets back onto each end of structural rail.

10. Deslice los soportes de montaje en la pared hacia atrás en cada extremo del riel estructural.

10. Faites glisser les supports de montage mural sur chaque extrémité du rail structural.



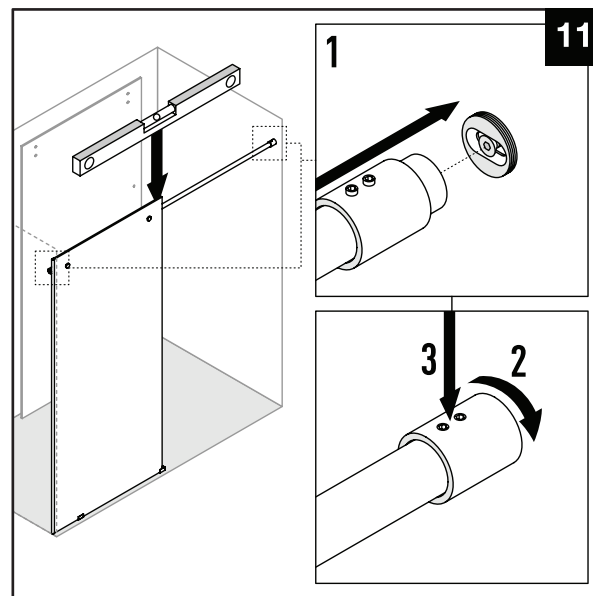
Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 11 / PASO 11 / ÉTAPE 11

11. Place the fixed panel with the structural rail attached into its proper position and screw wall mount brackets onto the brass plates. Tighten set screws on the wall mount brackets with supplied allen key.

11. Coloque el panel fijo con el riel estructural unido en su posición correcta y atornille los soportes de montaje en pared en las placas de latón. Apriete los tornillos de fijación en los soportes de montaje en pared con la llave Allen suministrada.

11. Placer le panneau fixe avec le rail structurel attaché dans sa position appropriée et les supports de montage mural à vis sur les plaques en laiton. Serrez les vis de réglage sur les supports de montage mural avec la clé Allen fournie.



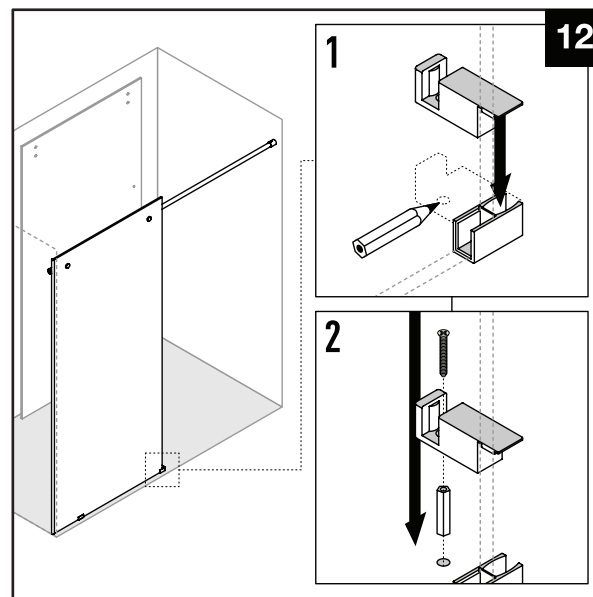
! Step 12 Only applies on Clear Glass Installation / El paso 12 solo se aplica a la instalación de vidrio transparente / Étape 12 Ne s'applique qu'à l'installation de verre transparent

STEP 12 / PASO 12 / ÉTAPE 12

12. Place door bottom guide onto the fixed panel bottom guide, mark hole for drilling. Drill hole into shower threshold using 1/4" drill bit and insert green anchor. Place door bottom guide back onto fixed panel bottom guide and screw onto shower threshold.

12. Coloque la guía inferior de la puerta en la guía inferior del panel fijo, marque el orificio para perforar. Perfore el orificio en el umbral de la ducha con una broca de 1/4" e inserte el ancla verde. Coloque la guía inferior de la puerta nuevamente en la guía inferior del panel fijo y atorníllela al umbral de la ducha.

12. Placer le guide inférieur de porte sur le guide inférieur du panneau fixe, marquer le trou pour le perçage. Percez le trou dans le seuil de la douche à l'aide d'un foret de 1/4" et insérez l'ancrage vert. Replacez le guide inférieur de porte sur le guide inférieur du panneau fixe et vissez-le sur le seuil de la douche.



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 13 / PASO 13 / ÉTAPE 13

13. Prepare rollers for installing onto sliding door.

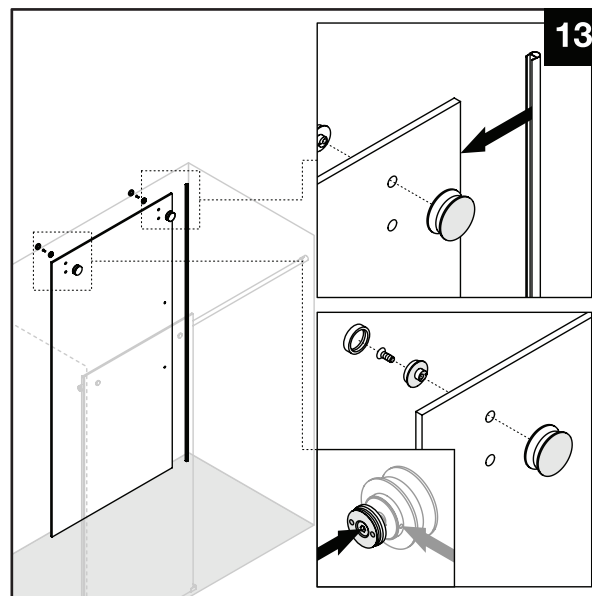
- A. Pull off cap from each roller and unscrew middle screw.
- B. Install rollers onto top holes of sliding door.

13. Prepare los rodillos para instalarlos en la puerta corredera.

- A. Retire la tapa de cada rodillo y desenrosque el tornillo central.
- B. Instale los rodillos en los orificios superiores de la puerta deslizante.

13. Préparez les rouleaux à installer sur la porte coulissante.

- A. Retirez le capuchon de chaque rouleau et dévissez la vis centrale.
- B. Installez les rouleaux sur les trous supérieurs de la porte coulissante.



STEP 14 / PASO 14 / ÉTAPE 14

14. Place door onto the structural rail. Close door and check to see if closes fully to the wall.

NOTE:

The rollers have a built-in mechanism to adjust the door to align with out of plumb wall, up to 3/8". If needed, loosen the set screw, and adjust roller accordingly.

See pages 15 and 16 for roller adjustment.

14. Coloque la puerta sobre el riel estructural. Cierre la puerta y verifique si se cierra completamente a la pared.

NOTA:

Los rodillos tienen un mecanismo incorporado para ajustar la puerta y alinearla fuera de la pared vertical, hasta 3/8 ". Si es necesario, afloje el tornillo de ajuste y ajuste el rodillo en consecuencia.

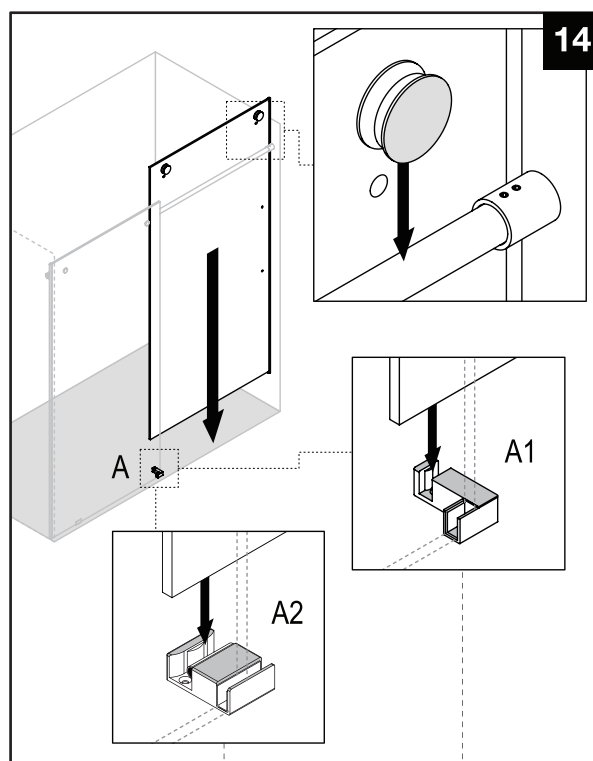
Vea las páginas 15 y 16 para el ajuste del rodillo.

14. Placez la porte sur le rail structurel. Fermez la porte et vérifiez si elle se ferme complètement au mur.

REMARQUE:

Les roulettes ont un mécanisme intégré pour ajuster la porte pour l'aligner avec le mur d'aplomb, jusqu'à 3/8 ". Si nécessaire, desserrez la vis de réglage et ajustez le rouleau en conséquence.

Voir pages 15 et 16 pour le réglage des rouleaux.



Follow A1 for Clear Glass Installation. Follow A2 for Fluted Glass Installation.

Siga A1 para la instalación de vidrio transparente. Siga A2 para la instalación de vidrio estriado

Suivez A1 pour l'installation du verre transparent. Suivez A2 pour l'installation de verre cannelé

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 15 / PASO 15 / ÉTAPE 15

15. Attach door side seal strip onto door side that closes to the wall. Remove caps and unscrew middle set screw from anti-jump guides. Install anti-jump guides into holes on door just below structural rail.

Install flanged door side seal strips to each glass panel, with the flange pointing in the direction of the opposite panels. The flanges will overlap when shower door is closed.

15. Coloque la tira de sellado del lado de la puerta en el lado de la puerta que se cierra a la pared. Retire las tapas y desenrosque el tornillo de fijación central de las guías anti-salto. Instale guías anti-salto en los orificios de la puerta, justo debajo del riel estructural.

Instale tiras de sellado laterales de la puerta con bridas en cada panel de vidrio, con la brida apuntando en la dirección de los paneles opuestos. Las bridas se superpondrán cuando la puerta de la ducha esté cerrada.

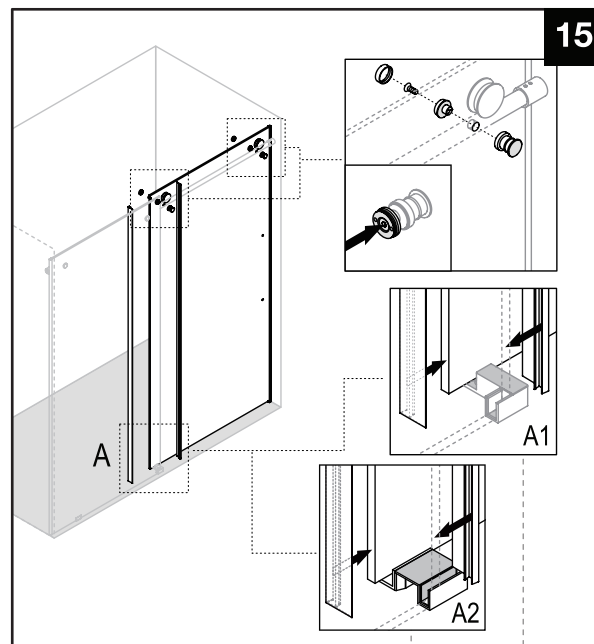
15. Fixez la bande d'étanchéité côté porte sur le côté porte qui se ferme au mur. Retirez les capuchons et dévissez la vis de réglage centrale des guides anti-saut. Installez des guides anti-saut dans les trous de la porte juste en dessous du rail structurel.

Installez des bandes d'étanchéité latérales de porte à bride sur chaque panneau de verre, la bride pointant dans la direction des panneaux opposés. Les brides se chevauchent lorsque la porte de la douche est fermée.

Follow A1 for Clear Glass Installation. Follow A2 for Fluted Glass Installation.

Siga A1 para la instalación de vidrio transparente. Siga A2 para la instalación de vidrio estriado

Suivez A1 pour l'installation du verre transparent. Suivez A2 pour l'installation de verre cannelé



STEP 16 / PASO 16 / ÉTAPE 16

16. Install door handle onto sliding door. Unscrew the handle holders from handle assembly. Align handle assembly onto the outside of the door. Screw and tighten handle holders to handle assembly.

Insert door threshold into the fixed panel bottom guide and lay threshold flat on the shower base or floor to the wall.

NOTE"
if the threshold is too long, cut it with a hacksaw to needed length.

16. Instale la manija de la puerta en la puerta deslizante. Desatornille los soportes del mango del conjunto del mango. Alinee el conjunto de la manija en el exterior de la puerta. Atornille y apriete los soportes del mango para ensamblar el mango.

Inserte el umbral de la puerta en la guía inferior del panel fijo y coloque el umbral plano sobre la base de la ducha o el piso contra la pared.

NOTA: si el umbral es demasiado largo, córtelo con una sierra para metales a la longitud necesaria.

16. Installez la poignée de porte sur la porte coulissante. Dévissez les supports de poignée de l'ensemble de poignée. Alignez la poignée sur l'extérieur de la porte. Vissez et serrez les supports de poignée pour assembler la poignée.

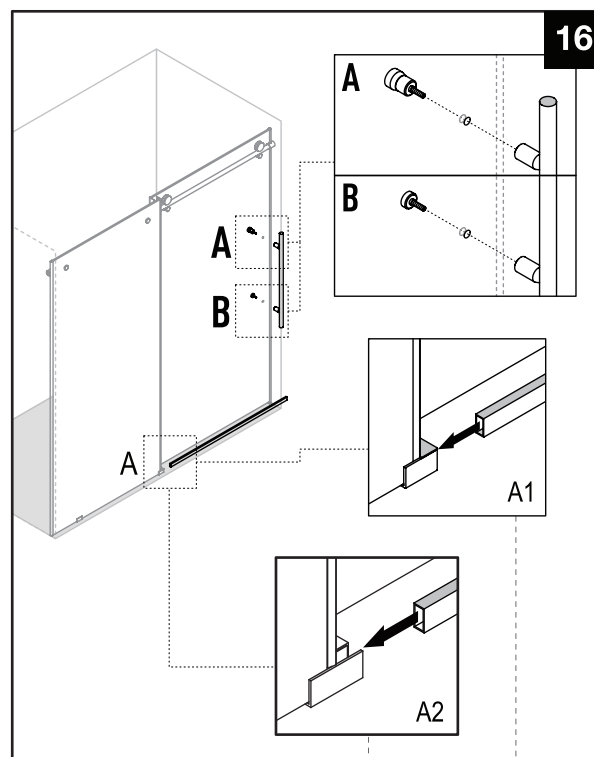
Insérez le seuil de la porte dans le guide inférieur du panneau fixe et posez le seuil à plat sur le receveur de douche ou le sol au mur.

REMARQUE - si le seuil est trop long, coupez-le avec une scie à métaux à la longueur requise.

Follow A1 for Clear Glass Installation. Follow A2 for Fluted Glass Installation.

Siga A1 para la instalación de vidrio transparente. Siga A2 para la instalación de vidrio estriado

Suivez A1 pour l'installation du verre transparent. Suivez A2 pour l'installation de verre cannelé



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation



For Clear Glass Installation / Para instalación de vidrio transparente / Pour l'installation de verre transparent

STEP 17 / PASO 17 / ÉTAPE 17

17. Apply silicone to the inside of the shower, along the wall where the fixed panel and wall meet, as well as the bottom of the fixed panel, guides, and threshold.

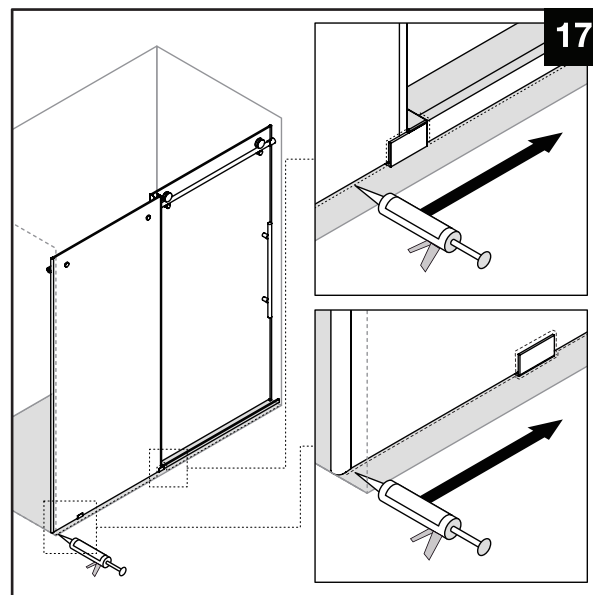
NOTE:
do not use the door for first 24 hours after silicone is applied to the shower.

17. Aplique silicona en el interior de la ducha, a lo largo de la pared donde se unen el panel fijo y la pared, así como la parte inferior del panel fijo, las guías y el umbral.

NOTA:
no use la puerta durante las primeras 24 horas después de aplicar silicona a la ducha.

17. Appliquez du silicone à l'intérieur de la douche, le long du mur où le panneau fixe et le mur se rencontrent, ainsi qu'au bas du panneau fixe, des guides et du seuil.

REMARQUE:
n'utilisez pas la porte pendant les 24 premières heures après l'application de silicone sur la douche.



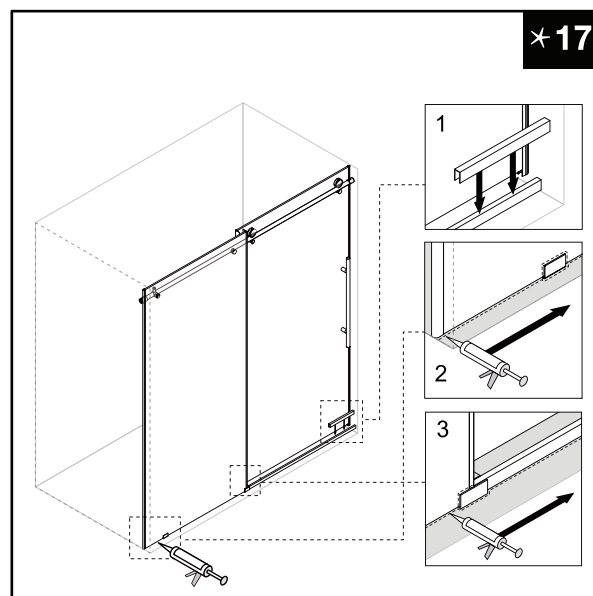
For Fluted Glass Installation / Para instalación de vidrio estriado / Pour l'installation de verre cannelé

★ STEP 17 / PASO 17 / ÉTAPE 17

★ 17. Use threshold extension clip. If threshold cut too short to extend to wall. Remove threshold and apply silicone to underside, lay threshold into place and press firmly down. Apply clear silicone caulking along the wall and floor of the shower enclosure interior and along the fixed panel threshold of the shower interior.

★ 17. Utilice un clip de extensión de umbral. Si el umbral es demasiado corto para extenderse a la pared. Retire el umbral y aplique silicona en la parte inferior, coloque el umbral en su lugar y presione firmemente hacia abajo. Aplique sellador de silicona transparente a lo largo de la pared y el piso del interior de la cabina de ducha y a lo largo del umbral del panel fijo del interior de la ducha.

★ 17. Utilisez le clip d'extension de seuil. Si le seuil est trop court pour s'étendre jusqu'au mur. Retirer le seuil et appliquer du silicone sur le dessous, mettre le seuil en place et appuyer fermement vers le bas. Appliquez un calfeutrage en silicone transparent le long du mur et du plancher de l'intérieur de la cabine de douche et le long du seuil du panneau fixe de l'intérieur de la douche.



Roller adjustments to accommodate out of square openings / Ajuste de los rodillos para adaptarlos a aberturas fuera de escuadra / Ajustements des rouleaux pour accueillir les ouvertures hors carré

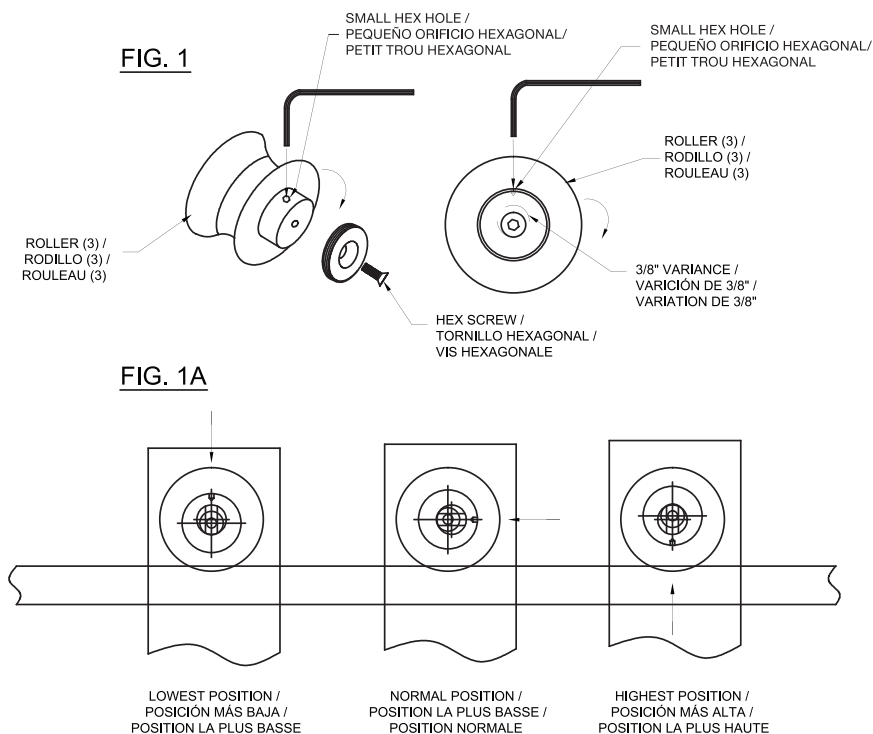
NOTE / NOTA / REMARQUE

There is a 3/8" adjustment in the roller to use in the case that your walls are not plumb and level. Using an allen key, you will be able to adjust the roller to accommodate for the variance. / Los rodillos tienen un ajuste de 3/8" para el caso de que sus paredes no estén a plomo y niveladas. Podrá ajustar el rodillo en función de la variación utilizando una llave Allen. / Il y a un réglage de 3/8" dans le rouleau, à utiliser dans le cas où vos murs ne sont pas d'aplomb et à niveau. En utilisant une clé Allen, vous pourrez ajuster le rouleau en fonction de la variation.

- Loosen the hex screw to allow for movement. Then place the allen key in the small hex hole as shown and roll it to the right or left to make the adjustment. [See Fig.1]
- Fig. 1A displays the 3 different positions.
- If your walls are plumb and level, follow the configuration in Fig. 2.
- If your wall is off on the top, the rollers should be adjusted as shown in Fig. 3.
- If your wall is off on the bottom, the rollers should be adjusted as shown in Fig. 4.

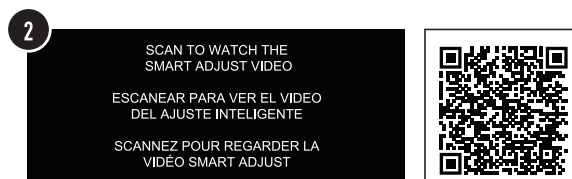
- Afloje el tornillo hexagonal para permitir el movimiento. Luego coloque la llave Allen en el pequeño orificio hexagonal, como se muestra en la figura, y gírela hacia la derecha o hacia la izquierda para realizar el ajuste. [Ver Fig. 1]
- La Fig. 1A muestra las 3 posiciones diferentes.
- Si sus paredes están a plomo y niveladas, siga la configuración en la Fig. 2.
- Si su pared está fuera de plomo en la parte superior, los rodillos deberán ajustarse como se muestra en la Fig. 3.
- Si su pared está fuera de plomo en la parte inferior, los rodillos deberán ajustarse como se muestra en la Fig. 4.

- Desserrez la vis hexagonale pour permettre le mouvement. Placez ensuite la clé Allen dans le petit trou hexagonal comme indiqué et faites-la rouler vers la droite ou vers la gauche pour effectuer le réglage. [Voir Fig. 1]
- La Fig. 1A montre les 3 positions différentes.
- Si vos murs sont d'aplomb et à niveau, suivez la configuration de la Fig. 2.
- Si la déviation de votre mur est sur le haut, les rouleaux doivent être ajustés comme indiqué dans la Fig. 3.
- Si la déviation de votre mur est sur le bas, les rouleaux doivent être ajustés comme indiqué dans la Fig. 4.



OR VISIT

www.youtube.com/watch?v=n2ExFWBhdjg



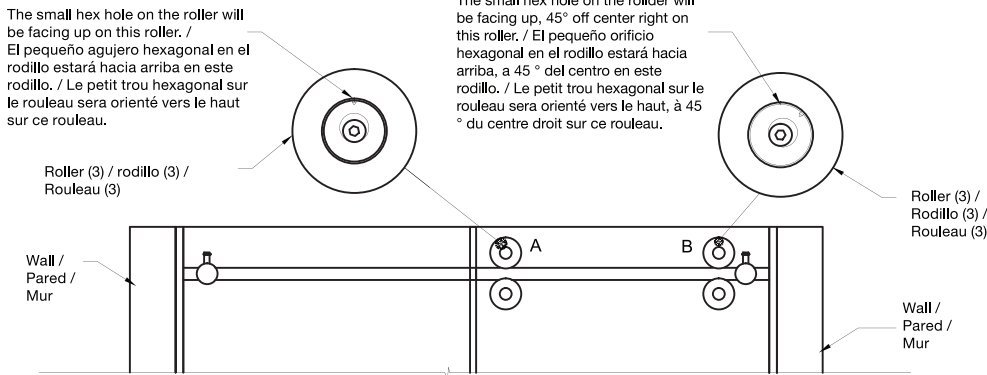
OR VISIT

www.youtube.com/watch?v=g4YaT4yn6RA

NOTE: These adjustments are approximate. You may need to adjust the direction of the small hex hole to meet your needs. / NOTA: Estos ajustes son aproximados. Es posible que deba ajustar la dirección del pequeño orificio hexagonal para adecuarlo a sus necesidades. / REMARQUE : Ces ajustements sont approximatifs. Vous devrez peut-être ajuster la direction du petit trou hexagonal pour répondre à vos besoins.

Roller adjustments to accommodate out of square openings / Ajuste de los rodillos para adaptarlos a aberturas fuera de escuadra / Ajustements des rouleaux pour accueillir les ouvertures hors carré

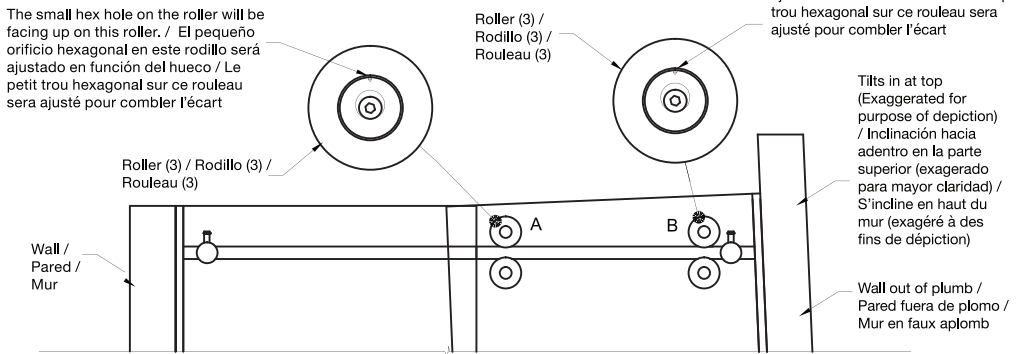
FIG. 2



Straight Walls / Paredes rectas / Murs Droits

Roller "A" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "A" / Rouleau « a » direction du petit trou hexagonal	Roller "B" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "B" / Rouleau « b » direction du petit trou hexagonal
Up / Arriba / Vers le haut	Up, 45° right / Arriba, 45° hacia la derecha / Vers le haut, 45° à droite

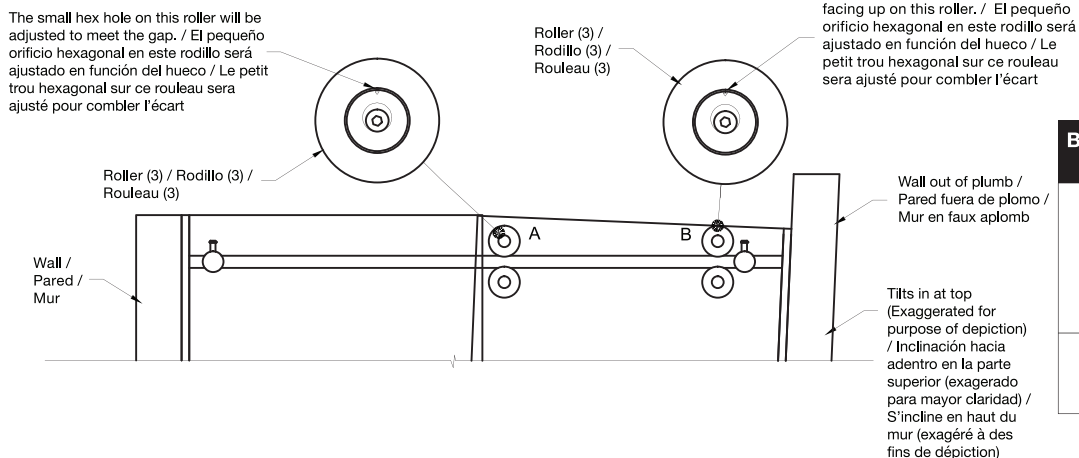
FIG. 3



Top Angled Wall / Pared en ángulo superior / Mur d'angle supérieur

Roller "A" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "A" / Rouleau « a » direction du petit trou hexagonal	Roller "B" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "B" / Rouleau « b » direction du petit trou hexagonal
Up / Arriba / Vers le haut	Adjusted As Needed / Ajustar según sea necesario / Ajustez au besoin

FIG. 4



Bottom Angled Wall / Pared en ángulo inferior / Mur d'angle inférieur

Roller "A" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "A" / Rouleau « a » direction du petit trou hexagonal	Roller "B" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "B" / Rouleau « b » direction du petit trou hexagonal
Up / Arriba / Vers le haut	Adjusted As Needed / Ajustar según sea necesario / Ajustez au besoin

 WARNING

This product can expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and reproductive harm.

For more information, visit:

www.P65Warnings.ca.gov

 ADVERTENCIA

Este producto puede exponerlo al plomo, un químico reconocido por el Estado de California como causante de cáncer y daños reproductivos.

Para más información, visite:

www.P65Warnings.ca.gov

 AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer au plomb, un produit chimique reconnu par l'État de Californie comme causant le cancer et des dommages à la reproduction.

Pour plus d'informations, visitez

www.P65Warnings.ca.gov